



**KUNSILL TA'
L-UNJONI EWROPEA**

**Brussel, 7 ta' Ġunju 2007 (08.06)
(OR. en)**

10549/07

**Fajl Interistituzzjonali:
2007/0101(ACC)**

**CODIF 14
ATO 87
AGRI 188
COMER 91**

PROPOSTA

minn:	Kummissjoni Ewropea
data:	4 ta' Ġunju 2007
Suġġett:	Proposta għal Regolament tal-Kunsill dwar il-kondizzjonijiet li jirregolaw l-importazzjoni ta' prodotti agrikoli li joriġinaw minn pajjiżi terzi wara l-inċident ta' l-istazzjon ta' l-enerġija nukleari ta' Chernobyl(Verżjoni kkodifikata)

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuża proposta mill-Kummissjoni, mibgħuta ma' ittra ta' tifsir mingħand is-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur, lis-Sur Javier SOLANA, Segretarju Ġenerali/Rappreżentant Għoli.

F'konformità mal-metodu approvat fl-10 ta' Ġunju 2003, id-delegazzjonijiet huma mistiedna jikkomunikaw l-osservazzjonijiet tagħhom dwar il-proposta ta' kodifikazzjoni qabel il-11 ta' Lulju 2007.

Mehmuż: COM(2007) 291 finali



KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

Brussel 4.6.2007
KUMM(2007) 291 finali

2007/0101 (ACC)

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-KUNSILL

dwar il-kondizzjonijiet li jirregolaw l-importazzjoni ta' prodotti agrikoli li joriġinaw minn pajjiżi terzi wara l-inċident ta' l-istazzjon ta' l-enerġija nukleari ta' Chernobyl

(Verżjoni kkodifikata)

(preżentata mill-Kummissjoni)

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. Fl-isfond ta' Ewropa għall-poplu, il-Kummissjoni tishaq li tissimplifika u tiċċara il-ligi tal-Komunita sabiex tkun iktar ċara u iktar aċċessibbli liċ-ċittadin komuni u b'hekk toffrilu aktar opportunitajiet u ċ-ċans li juża d-drittijiet speċifiċi li tagħtih.

Ma jistax jintlaħaq dan il-għan sakemm il-bosta dispożizzjonijiet li ġew emendati hafna drabi b'mod sostanzjali, jibqgħu imferxin bejn l-att oriġinali u atti segwenti li jemendaw l-oriġinali. Hemm bżonn għalhekk ta' riċerka mdaqqsqa li tqabbel hafna atti differenti ma' xulxin sabiex jiġu identifikati r-regoli preżenti.

Għalhekk hu essenzjali li ssir kodifikazzjoni ta' regoli li ġew emendati ta' sikwit sabiex il-ligi tal-Komunita tkun ċara u trasparenti.

2. Għalhekk fl-1 ta' April 1987 il-Kummissjoni ddeċidiet¹ li tordna lill-persunal tagħha li kull att legiſlattiv għandu jiġi kkodifikat wara mhux iktar minn għaxar emendi, u tenfasizza li din hi kundizzjoni minima u li d-dipartimenti għandhom jippruvaw li jikkodifikaw it-testi li huma responsabbli għalihom anke wara inqas emendi biex jiżguraw li r-regoli tal-Komunita huma ċari u jinftehm malajr.

3. Il-Konklużjoni tal-Presidenza tal-Kunsill Ewropew ta' Edinburgu (Diċembru 1992) ikkonfermaw dan², waqt li saħqu l-importanza tal-kodifikazzjoni għaliex tagħti ċertezza għal-ligi applikabbli.

Il-kodifikazzjoni għandha ssehh skond il-proċedura normali legiſlattiva tal-Komunita.

Għalkemm l-ebda bidla sostanzjali ma tista ssir lill-atti li jiġu kkodifikati, il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni qablu permezz ta' ftehim interistituzzjonali tal-20 ta' Diċembru 1994 li jistgħu jużaw proċedura mgħaġġla għall-adozzjoni bikrija ta' atti ta' kodifikazzjoni.

4. L-għan ta' din il-proposta hu li ssehh il-kodifikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 737/90 tat-22 ta' Marzu 1990 dwar il-kondizzjonijiet li jirregolaw l-importazzjoni ta' prodotti agrikoli li joriginaw minn pajjiżi terzi wara l-inċident ta' l-istazzjon ta' l-enerġija nukleari ta' Chernobyl³. Ir-Regolament il-ġdid jissupera lill-atti varji inkorporati fih⁴; din il-proposta żżomm il-kontenut kollu ta' l-atti li qed jiġu kkodifikati u għalhekk kull ma tagħmel hu li tgħaqqadhom bl-emendi formali biss kif meħtieġ mill-eżerċizzju ta' kodifikazzjoni nnifsu.

¹ KUMM(87) 868 PV.

² Ara l-Anness 3 għal Parti A tal-Konklużjonijiet.

³ Magħmul skond il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill – Kodifikazzjoni ta' l-*Acquis Communautaire*, KUMM(2001) 645 finali.

⁴ Ara l-Anness III għal din il-proposta.

5. Il-proposta tal-kodifikazzjoni nhasbet a bazi ta' konsolidazzjoni preliminarja fl-ilsna kollha uffiċjali tar-Regolament (KEE) Nru 737/90 u ta' l-atti li jemendawh, magħmula mill-Uffiċċju għall-Pubblikazzjonijiet Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej permezz ta' sistema ta' pproċessar ta' data. Fejn l-artikoli ngħataw numri ġodda, il-korrelazzjoni bejn in-numri ġodda u qodma tidher fit-tabella misjuba fl-Anness IV tar-Regolament kkodifikat.

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-KUNSILL

dwar il-kondizzjonijiet li jirregolaw l-importazzjoni ta' prodotti agrikoli li joriġinaw minn pajjiżi terzi wara l-inċident fl-istazzjon ta' l-enerġija nukleari ta' Chernobyl

IL- KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 133 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew¹,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Komitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew²,

Billi:



- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 737/90 tat-22 ta' Marzu 1990 dwar il-kondizzjonijiet li jirregolaw l-importazzjoni ta' prodotti agrikoli li joriġinaw minn pajjiżi terzi wara l-inċident ta' l-istazzjon ta' l-enerġija nukleari ta' Chernobyl³ giet emendata kemm-il darba⁴ b'mod sostanzjali. Għal iktar ċarezza u razjonalità, l-imsemmi Regolament għandu jiġi kkodifikat.

↓ 737/90 premessa 1

- (2) Wara l-inċident fl-istazzjon ta' l-enerġija nukleari ta' Chernobyl fis-26 ta' April 1986, kwantitajiet konsiderevoli ta' elementi radjoattivi ġew rilaxxati fl-atmosfera.

¹ ĠU C [...], [...], p. [...].

² ĠU C [...], [...], p. [...].

³ ĠU L 82, 29.3.1990 p. 1. Regolament kif emendat mir-Regolament (KE) Nru 806/2003 (ĠU L 122, 16.5.2003, p. 1).

⁴ Ara l-Anness III.

↓ 737/90 premessa 3 (adattat)

- (3) Mingħajr preġudizzju għall-possibilità li, fejn ikun meħtieġ, wiehed jinqeda, fil-futur, bid-dispożizzjonijiet tar-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru [3954/87 tat-22 ta' Diċembru 1987 li jistabilixxi l-livelli massimi ta' kontaminazzjoni radjoattiva permessi għall-oġġetti ta' l-ikel u għall-ġhalf wara inċident nukleari jew f'kull każ ieħor ta' emerġenza radjoloġika⁵], il-Komunità ☒ għandha ☒ tassigura, rigward l-effetti speċifiċi ta' l-inċident ta' Chernobyl, li l-prodotti agrikoli u l-prodotti agrikoli proċessati maħsuba għall-konsum mill-bniedem u li x'aktarx ikunu kontaminati jiġu mdaħħla fil-Komunità biss skond arrangamenti komuni.
-

↓ 737/90 premessa 4

- (4) Dawk l-arrangamenti komuni għandhom jissalvagwardaw is-saħħa tal-konsumaturi, għandhom iżommu, mingħajr ma jkollhom effetti ħżiena fuq il-kummerċ bejn il-Komunità u pajjiżi terzi, in-natura unifikata tas-suq u biex jipprevjenu t-tagħwiġ fil-kummerċ.
-

↓ 737/90 premessa 6

- (5) Il-konformità mal-livelli massimi permessi għandha tkun is-suġġett ta' kontrolli xierqa, li jistgħu jwasslu għall-projbizzjoni ta' l-importazzjonijiet fil-każi ta' nuqqas ta' konformità.
-

↓ 737/90 premessa 7 (adattat)

- (6) Il-kontaminazzjoni radjoattiva f'haġna prodotti agrikoli naqset u trid tissokta tonqos għal-livelli li kienu jeżistu qabel l-inċident ta' Chernobyl. Għalhekk għandha tiġi stabbilita proċedura sabiex tagħti l-poter illi jiġu esklużi dawn il-prodotti mill-iskop tar-Regolament ☒ [3954/87] ☒.
-

↓ 737/90 premessa 8 (adattat)

- (7) Ġaladarba dan ir-Regolament ikopri l-prodotti agrikoli kollha u l-prodotti agrikoli pproċessati maħsuba għall-konsum mill-bniedem, ma hemmx bżonn, fil-każ preżenti, li tiġi applikata l-proċedura ☒ imsemmija ☒ fl-Artikolu ☒ 14 ☒ tad-Direttiva ☒ tal-Kunsill ☒ ☒ 2004/68/KE⁶ ☒.
-

⁵ [ĠU L 371, 30.12.1987, p. 11. Regolament emendat skond ir-Regolament (Euratom) nru 2218/89 (ĠU L 211, 22.7.1989, p. 1).]

⁶ ĠU L 139, 30.4.2004, p. 320.

↓ 737/90 premissa 9 (adattat)

- (8) ☒ Il-miżuri meħtieġa għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament għandhom jiġu adottati skond id-Deċiżjoni tal-Kunsill 1999/468/KE tat-28 ta' Ġunju 1999 li tipprovdi l-proċeduri għall-eżerċizzju tas-setgħat ta' l-implimentazzjoni konferiti fuq il-Kummissjoni⁷, ☒
-

↓ 737/90 (adattat)

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Bl-eċċezzjoni tal-prodotti li ma jkunux tajba għall-konsum mill-bniedem li huma elenkati fl-Anness I u dawk il-prodotti li jistgħu jiġu esklużi mill-iskop ta' dan ir-Regolament skond il-proċedura ☒ imsemmija ☒ fl-Artikolu 5(2), dan ir-Regolament għandu japplika għall-prodotti li joriġinaw f'pajjiżi terzi koperti bi:

- (a) Anness ☒ I ☒ ta' mat-Trattat;
- (b) ir-Regolament tal-Kunsill [(KEE) Nru 2730/75⁸];
- (ċ) ir-Regolament tal-Kunsill [(KEE) Nru 2783/75⁹];
- (d) ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru ☒ 3448/93¹⁰ ☒;
- (e) ☒ Council Regulation (EC) No 776/94 ☒¹¹.

Artikolu 2

☒ 1. ☒ Mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet l-oħra eżistenti, ir-rilaxx għaċ-ċirkolazzjoni hielsa tal-prodotti riferiti fl-Artikolu 1 għandhom ikunu bla ħsara dwar il-konformità mal-livelli massimi permessi ☒ mnizzla fil-paragrafu 2 ☒:

⁷ ĠU L 184, 17.7.1999, p.23. Deċiżjoni kif emendata mid-Deċiżjoni 2006/512/KE (ĠU L 200, 22.7.2006, p. 11).

⁸ [ĠU L 281, 1.11.1975, p. 20].

⁹ [ĠU L 282, 1.11.1975, p. 104].

¹⁰ ☒ ĠU L 318, 20.12.1993, p. 18. ☒

¹¹ ĠU L 91, 8.4.1994, p. 6.

↓ 616/2000 Art. 1(a) (adattat)

☒ 2. ☒ Il-livell massimu akkumulat ta' radjuattività f'termini ta' ċesju - 134 u - 137 għandu jkun¹²:

- (a) 370 Bq/kg għall-halib u għall-prodotti tal-halib imnizzla fl-Anness II u għal oġġetti ta' l-ikel intenzjonati għat-tmiegħ speċjali tat-trabi fl-ewwel erba' sa sitt xhur tal-hajja, li jilhq, fihom infushom, il-bżonnijiet nutrizzjonali ta' din il-kategorija u ta' persuni li jkunu mpogġija għall-bejgħ bl-imnut f'pakketti li jkunu identifikabbli b'mod ċar u bit-tikketta «preparazzjoni ta' ikel għat-trabi»
- (b) 600 Bq/kg għall-prodotti l-oħra kollha in kwestjoni.

↓ 737/90

Artikolu 3

1. L-Istati Membri għandhom jikkontrollaw il-konformità mal-livelli massimi permessi stabbiliti fl-Artikolu 2(2) rigward il-prodotti riferiti f'Artikolu 1, billi jitqiesu l-livelli ta' kontaminazzjoni fil-pajjiż ta' l-origini.

Il-kontroll jista' jinkludi wkoll il-preżentazzjoni ta' ċertifikati ta' l-esportazzjoni.

Skond ir-riżultati tal-kontrolli mwettqa, l-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa sabiex jiġi applikat Artikolu 2(1), inkluża l-projbizzjoni tar-rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni ħielsa, filwaqt li jiehdu kull każ individwalment jew b'mod ġenerali għal prodott imsemmi.

2. Kull wieħed mill-Istati Membri għandu jipprovdi lill-Kummissjoni bit-tagħrif kollu li jirrigwrd l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, notabbilment daww il-każi ta' nuqqas ta' konformità mal-livelli massimi permessi.

Il-Kummissjoni għandha tiċċirkola dan it-tagħrif lill-Istati Membri l-oħra.

↓ 737/90 (adattat)

☒ 3. ☒ Fil-każi fejn ikun hemm nuqqas ripetut ta' konformità mal-livelli massimi permessi, jistgħu jittiehdu l-miżuri meħtieġa skond il-proċedura ☒ imsemmija ☒ fl-Artikolu 5(2).

Dawn il-miżuri jistgħu saħansitra jinkludu l-projbizzjoni ta' l-importazzjoni tal-prodotti li joriginaw fil-pajjiżi terzi interessati.

¹² Il-livell li japplika għall-prodotti li jridu jiġu kkonċentrati jew imnixxa għandhom jiġu kalkolati fuq il-bażi tal-prodott rikostitwit bħala lest għall-konsum.

Artikolu 4

L-arrangamenti sabiex jiġi applikat dan ir-Regolament, kull emenda li trid issir għall-prodotti f'Anness I, u l-lista tal-prodotti esklużi minn dan ir-Regolament għandhom jiġu addottati skond il-proċedura ☒ imsemmija ☒ fl-Artikolu 5(2).

↓ 806/2003 Art. 3 u Anness III.7

Artikolu 5

1. Il-Kummissjoni għandha tkun megħjuna minn kumitat.

↓ 806/2003 Art. 3 u Anness III.7
(adattat)

2. Fil-każ li ssir referenza għal dan ☒ il-paragrafu ☒, għandhom japplikaw l-Artikoli 5 u 7 tad-Deċiżjoni 1999/468/KE.

↓ 806/2003 Art. 3 u Anness III.7

Il-perjodu taż-żmien previst fl-Artikolu 5(6) tad-Deċiżjoni 1999/468/KE huwa stabbilit għal xahar.

3. Il-Kumitat għandu jistabilixxi r-Regoli ta' Proċeduri tiegħu.

↓

Artikolu 6

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 737/90 hu mħassar.

Referenzi għar-Regolament li ġie mħassar għandhom jinfteħmu bħala referenzi għal dan ir-Regolament u għandhom jinqraw skond it-tabella ta' korrelazzjoni fl-Anness IV.

↓ 737/90 (adattat)

Artikolu 7

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ ☒ fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea* ☒.

Għandu jiskadi:

- (a) fil-31 ta' Marzu 2010 , sakemm il-Kunsill ma jiddeċidix mod ieħor f'data aktar bikrija, partikolarment jekk il-lista ta' prodotti li għandhom ikunu esklużi li ssir referenza għalha fl-Artikolu 4 tkopri l-prodotti kollha li jkunu tajbin għal konsum uman li fir-rigward tagħhom huwa applliabbli dan ir-Regolament;
- (b) mad-dhul fis-seħh tar-Regolament tal-Kummissjoni provdut fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament (Euratom) Nru [3954/87], jekk dan id-dhul fis-seħh isehh qabel il-31 ta' Marzu 2010.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill
Il-President*

ANNESS I

Il-Prodotti li mhumiex tajbin għall-konsum mill-bniedem

Kodiċi NM	Deskrizzjoni
ex0101 ☒ 10 10 ☒	Żwiemel tat-tigrija
☒ ex 0101 90 19 ☒	
ex 0106	Ohrajn (annimali ħajjin, esklużi fniek domestiċi u ħamim: li ma humiex tajbin għal konsum uman)
ex 0301	ħut ħaj ornamentali
0408 11 ☒ 20 ☒	Bajd, mhux fil-qoxra, u isfar tal-bajd, li ma jkunux tajba għal konsum uman ¹
0408 19 ☒ 20 ☒	
0408 91 ☒ 20 ☒	
0408 99 ☒ 20 ☒	
ex 0504 ☒ 00 00 ☒	imsaren, bżieġaq u stonki ta' l-animali li ma jittieklux (apparti minn ħut), shiħ jew bċejjeċ minnu
0511 10 00	Prodotti mill-animali li ma humiex speċifikati jew inkluzi post ieħor, eskluż demm ta' l-animali li jittiekel; annimali mejta ta' Kapitoli 1 jew Kapitoli 3, mhux tajba għal konsum uman
ex0511 91 90	
0511 99	
☒ ex ☒ 0713	ħxejjex legumini mqadda, maħruġa mill-fosdqa, sew jekk imqaxxa jew le, jew maqsuma, għaž-żriegħ
0713 31 10	
0713 32 10	
1001 90 10	Spelt xorta ta' qamħ għaž-żriegħ ²

¹ Dhul f'din is-subintestatura huwa suġġett għall-kondizzjonijiet esigiti fid-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Komunità

² Dhul f'din is-subintestatura huwa suġġett għall-kondizzjonijiet esigiti fid-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Komunità

1005 10 11	Qamħirrum ibridu għaż-żreigh ³
1005 10 13	
1005 10 15	
1005 10 19	
☒ 1005 10 90 ☒	☒ Qamħirrum ieħor għaż-żreigh ☒
1006 10 10	Ross għaż-żreigh ⁴
1007 00 ☒ 10 ☒	Sorgu ibrdiu għaż-żreigh ⁵
1201 00 10	Żrieragħ taż-żejt u frott oleoganejo, shih jew imfarrak għaż-żreigh ⁶
1202 10 10	
1204 00 10	
1205 00 10	
1206 00 10	
1207 10 10	
1207 20 10	
1207 30 10	
1207 40 10	
1207 50 10	
1207 60 10	
1207 91 10	
1207 99 ☒ 15 ☒	
☒ ex ☒ 1209	Żrieragħ, frott u spori, tat-tip użati għaż-żreigh ☒ , tajbin biex jinbtu (i.e. jistgħu jinżerghu) ☒

³ Dhul f'din is-subintestatura huwa sugġett għall-kondizzjonijiet esigiti fid-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Komunità

⁴ Dhul f'din is-subintestatura huwa sugġett għall-kondizzjonijiet esigiti fid-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Komunità

⁵ Dhul f'din is-subintestatura huwa sugġett għall-kondizzjonijiet esigiti fid-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Komunità

⁶ Dhul f'din is-subintestatura huwa sugġett għall-kondizzjonijiet esigiti fid-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Komunità

1501 00 11	Sonża u xahmijiet ohra tal-qzieqez għal użu industrijali apparti milli għall-manifattura ta' oġġetti tal-ikel għal konsum uman ⁷
1502 00 10	Sonża ta' annimali bovini, nagħaġ jew mogħoż, nej jew maħdum, sew jekk ippressat jew le jew estratt permezz ta' solventi, għal użu industrijali apparti minn għal manifattura ta' oġġetti ta' ikel għal konsum uman ⁸
1503 00 11	Sonża stearin u oleostearin għal użu industrijali ⁹
1503 00 30	Żejt tat-tallow (xaham tad-dam) għal użu industrijali apparti milli għal manifattura ta' «oġġetti tal-ikel għal konsum uman ¹⁰ »
1505 ☒ 00 ☒	Xaham tas-suf u sustanzi mxahma idderivati minnhom (inkluz il-lanolin)
1507 10 10	Żejt mill-ful tas-soya u l-frazzjonijiet tiegħu, sew jekk raffinat u anki jekk le; imma mhux kimikament modifikat, għal użu tekniku apparti minn għal manifattura ta' oġġetti tal-ikel għal konsum uman ¹¹
1507 90 10	
1508 10 10	Żejt minn ġewż mithun u l-frazzjonijiet tiegħu, sew jekk raffinat u anki jekk le imma mhux kimikament raffinat, għal użu tekniku jew industrijali apparti milli għall-manifattura ta' oġġetti tal-ikel għal konsum uman ¹²
1508 90 10	
1511 10 10	Żejt tal-palma krud u l-frazzjonijiet tiegħu, sew jekk raffinat u anki jekk le, imma mhux kimikament modifikat, għal użu tekniku jew industrijali apparti milli għal manifattura ta' oġġetti ta' l-ikel għal konsum uman ¹³
1515 30 00	Żejt tal-kastru u l-frazzjonijiet tiegħu għal produzzjoni ta' aċidi aminoundecanoici għall-użu fil-manifattura ta' fibri sintetiċi jew ta' materjali plastiċi artifiċjali ¹⁴
1515 ☒ 90 11 ☒	Żejt tung ☒ ; żjut ġoġoba u oiticica; xemgħa tar-rihan u xemgħa Ġappuniza; ☒ frazzjonijiet ☒ tagħhom ☒

⁷ Dhul f'din is-subintestatura huwa suġġett għall-kondizzjonijiet esiġiti fid-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Komunità

⁸ Dhul f'din is-subintestatura huwa suġġett għall-kondizzjonijiet esiġiti fid-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Komunità

⁹ Dhul f'din is-subintestatura huwa suġġett għall-kondizzjonijiet esiġiti fid-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Komunità

¹⁰ Dhul f'din is-subintestatura huwa suġġett għall-kondizzjonijiet esiġiti fid-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Komunità

¹¹ Dhul f'din is-subintestatura huwa suġġett għall-kondizzjonijiet esiġiti fid-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Komunità

¹² Dhul f'din is-subintestatura huwa suġġett għall-kondizzjonijiet esiġiti fid-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Komunità

¹³ Dhul f'din is-subintestatura huwa suġġett għall-kondizzjonijiet esiġiti fid-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Komunità

¹⁴ Dhul f'din is-subintestatura huwa suġġett għall-kondizzjonijiet esiġiti fid-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Komunità

1511 90 91
1512 11 ☒ 10 ☒
1512 19 10
1512 21 10
1512 29 10
1513 11 10
1513 19 30
1513 21 ☒ 10 ☒
1513 29 30
1514 ☒ 11 ☒ 10
1514 ☒ 19 ☒ 10
☒ 1514 91 10 ☒
☒ 1514 99 10 ☒
1515 19 10
1515 21 10
1515 29 10
1515 50 11
1515 50 91
1515 90 21
1515 90 31
1515 90 40
1515 90 60
1516 20 ☒ 95 ☒

Żjut oħra għall-użu tekniku jew industrijali apparti milli għall-manifattura ta' oġġetti tal-ikel għal konsum uman¹⁵

¹⁵ Dhul f'din is-subintestatura huwa suġġett għall-kondizzjonijiet esigiti fid-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Komunità

1518 00 31	Żjut veġetali għal stabilizzar, fluwidi, imħallta, għal użu tekniku jew industrijali apparti milli għal manifattura ta' oġġetti ta' l-ikel għal konsum uman ¹⁶
1518 00 39	
2207 20 00	Ethyl alkohol u spirti oħra; denaturati, ta' kull qawwa
☒ 3824 ☒ 10 00	Għaqqada mhejjija għal forom tal-funderija jew għal partijiet minnhom
4501	Sufra naturali, nejja jew semplicement imhejjija; Hela tas-sufra; Sufra mgħaffġa, mfarrka, jew magħmula trab
5301 10 00	Kittien, nej jew ipproċessat imma mhux minsuġ
5301 21 00	
5301 29 00	
5302	Qanneb veru (<i>Cannabis sativa</i> L.), nej jew ipproċessat imma mhux minsuġ; Stoppa u hela ta' qanneb veru (inkluża hela tal-ħjut u stoppa mahluġa)
ex Kapitolu 6	Sigar ħajjin u pjanti oħra; basal, għeruq u simili, fjuri maqtuha u ħxejjex ornamental, esklużi pjanti u għeruq taċ-ċikwejra tas-sub-interstatura 0601 20 10

¹⁶ Dhul f'din is-subintestatura huwa suġġett għall-kondizzjonijiet esigiti fid-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Komunità

ANNESS II

Il-halib u l-prodotti mill-halib li ghalihom japplika l-livell massimu permess ta' 370 Bq/kg

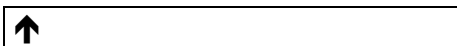
Kodiċi tan-NM 0401

0402

0403 10 11 sa
39

0403 90 11 sa
69

0404



ANNEX III

Regolament imhassar flimkien ma' lista ta' l-emendi suċċessivi tieghu

Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 737/90
(ĠU L 82, 29.3.1990, p.1)

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 686/95
(ĠU L 71, 31.3.1995, p. 15)

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 616/2000
(ĠU L 75, 24.3.2000, p. 1)

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 806/2003 Punt 7 biss ta' l-Anness III
(ĠU L 122, 16.5.2003, p. 1)

ANNEX IV

TABELLA TA' KORRELAZZJONI

Regolament (KEE) Nru 737/90	Dan ir-Regolament
Artikolu 1, kliem tal-bidu	Artikolu 1, kliem tal-bidu
Artikolu 1, l-ewwel inċiż	Artikolu 1(a)
Artikolu 1, it-tieni inċiż	Artikolu 1(b)
Artikolu 1, it-tielet inċiż	Artikolu 1(c)
Artikolu 1, ir-raba' inċiż	Artikolu 1(d)
Artikolu 1, il-ħames inċiż	Artikolu 1(e)
Artikolu 2	Artikolu 2(1)
Artikolu 3, l-ewwel sentenza	
Artikolu 3, it-tieni sentenza	Artikolu 2(2) introduzzoni
Artikolu 3, l-ewwel u t-tieni inċiż	Artikolu 2(2) (a) u (b)
Artikolu 4(1), l-ewwel, it-tieni u t-tielet sentenzi	Artikolu 3(1), l-ewwel, it-tieni u t-tielet subparagrafu
Artikolu 4(2), l-ewwel u t-tieni sentenza	Artikolu 3(2), l-ewwel u t-tieni subparagrafu
Artikolu 5, l-ewwel u t-tieni sentenza	Artikolu 3(3) l-ewwel u t-tieni subparagrafu
Artikolu 6	Artikolu 4
Artikolu 7	Artikolu 5
-	Artikolu 6
Artikolu 8, l-ewwel paragrafu	Artikolu 7, l-ewwel paragrafu
Artikolu 8, it-tieni paragrafu, kliem tal-bidu	Artikolu 7, it-tieni paragrafu, kliem tal-bidu
Artikolu 8, it-tieni paragrafu, punt 1	Artikolu 7 it-tieni paragrafu, (a)
Artikolu 8, it-tieni paragrafu, punt 2	Artikolu 7 it-tieni paragrafu, (b)

Anness I

Anness II

—

—

Anness I

Anness II

Anness III

Anness IV
